

https://www.monasterium.net/mom/IlluminierteUrkunden/1285-01-99_Paris/charter

1284-01-99 (n. St.), Paris

König Philippe [III. (le Hardi)] von Frankreich übergibt (*damus et concedimus*) seinem Schildknappen (*scutifero*) Hermier (*Hermero*) und dessen Ehefrau Katharina aufgrund ihrer bedeutenden Dienste zahlreiche Einkünfte, namentlich zu La Chapelle, das zwischen Paris und St. Denis liegt, aus 25 Sestern Hafer und 50 Hühnern, zu Aubervilliers aus 18 Sestern und einer Mine Hafer und aus 37 Hühnern, und schließlich die auf Leder und auf Tintenfisch (?, *siccarum*) erhobene Steuer bei den Markttagen zu Lendit.

Original

Aufbewahrungsort:

Paris, Archives nationales, K 35, no 9

Transkription

Ph. dei gratia Francorum Rex. Notum facimus universis tam presentibus quam futuris quod nos Hermero scutifero nostro, Et Katherine eius uxori obtentu servicii ipsorum nobis impensi et eorum heredibus, qui de ipsorum matrimonio descendunt, damus et concedimus in perpetuum ea que inferius continentur, scilicet apud Capellam sitam inter Parisius et Sanctum Dyonisium viginti quinque sextaria avene et quinquaginta gallinas redditus, item apud Albertivillare decem octo sextaria et unam minam avene et triginta septem gallinas redditus, nec non costumam coriorum et siccarum in nundinis edicti, habenda, tenenda et percipienda in futurum libere pacifice et quiete salva tamen et retenta nobis et heredibus nostris iusticia omnium predictorum. Quod ut ratum et stabile permaneat in futurum, presentibus litteris nostrum fecimus apponi sigillum. Actum Parisius anno domini Millesimo Ducentesimo Octogesimo Quarto, Mense Januario.

1)

Ph. dei gratia Francorum Rex. Notum facimus universis tam presentibus quam futuris

2)

quod nos Hermero scutifero nostro, Et Katherine eius uxori obtentu servicii ipsorum nobis impen-

3)

si et eorum heredibus, qui de ipsorum matrimonio descendunt, damus et concedimus in

4)

perpetuum ea que inferius continentur, scilicet apud Capellam sitam inter Parisius et Sanctum Dyonisium

5)

viginti quinque sextaria avene et quinquaginta gallinas redditus, item apud Albertivillare

5)

decem octo sextaria et unam minam avene et triginta septem gallinas redditus, necnon

6)

costumam coriorum et siccarum in nundinis edicti, habenda, tenenda et percipienda in futurum

7)

libere pacifice et quiete, salva tamen et retenta nobis et heredibus nostris iusticia omnium predicto-

8)

rum. Quod ut ratum et stabile permaneat in futurum, presentibus litteris nostrum fecimus apponi si-

9)

gillum. Actum Parisius anno domini Millesimo Ducentesimo
Octogesimo Quarto, Mense Januario.